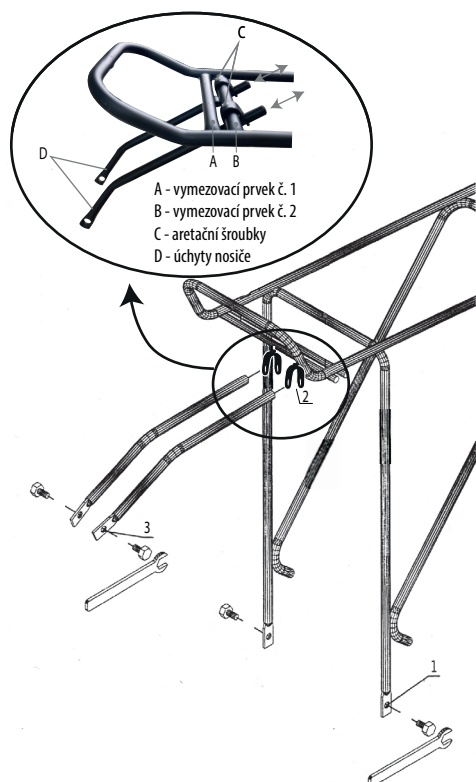




DK

Art. 22301 - FORCE bagagebærer 26" - 29" bagpå, stål, sort
Art. 22302 - FORCE bagagebærer 26" - 29" bagpå, aluminium, sort

Monteringsvejledning:

Følg illustrationen.

1. Fastgør bagagebæreren løst ved punkt (1) til baghjulssammens dropouts.
2. Løsn låseskruerne (C) for at vælge afstandselementet (A, B) og juster den korrekte afstand ved at flytte bagagebæreren (D).
3. Når den korrekte afstand er indstillet, skal alle skruer spændes.

A - afstandselement nr. 1 / B - afstandselement nr. 2 / C - låseskruer / D - beslag til bagagebæreren

IT

Art. 22301 - Portapacchi FORCE 26" - 29" posteriore, in acciaio, nero
Art. 22302 - Portapacchi FORCE 26" - 29" posteriore, in alluminio, nero

Istruzioni di montaggio:

Seguire l'immagine.

1. Fissare liberamente il portapacchi nel punto (1) alle piastre del telaio della ruota posteriore.
2. Allentare le viti di bloccaggio (C) per selezionare l'elemento di regolazione (A, B) e impostare la distanza corretta spostando i supporti del portapacchi (D).
3. Dopo aver impostato la distanza corretta, serrare tutte le viti.

A - elemento di regolazione n. 1 / B - elemento di regolazione n. 2 / C - viti di bloccaggio
D - supporti del portapacchi

CZ

Art. 22301 - nosič FORCE 26" - 29" zadní, železný, černý
Art. 22302 - nosič FORCE 26" - 29" zadní, hliníkový, černý

Návod k montáži:

Postupujte podle obrázku.

1. Nosič volně upevníte v bodě (1) a to k patkám rámu zadního kola.
2. Povolte aretační šroubky (C) pro zvolení vymezovacího prvku (A, B) a nastavte správnou vzdálenost posunutím úchytů nosiče (D).
3. Po nastavení správné vzdálenosti utáhněte všechny šrouby.

A - vymezovací prvek č. 1 / B - vymezovací prvek č. 2 / C - aretační šrouby / D - úchyty nosiče

SK

Art. 22301 - nosič FORCE 26" - 29" zadný, ocelový, čierny
Art. 22302 - nosič FORCE 26" - 29" zadný, hliníkový, čierny

Návod na montáž:

Postupujte podľa obrázka.

1. Nosič voľne upevníte v bode (1) na patky rámu zadného kola.
2. Uvoľníte aretačné skrutky (C) na výber vymezovacího prvku (A, B) a nastavte správnu vzdialenosť posunutím úchytov nosiča (D).
3. Po nastavení správnej vzdialenosti utiahnite všetky skrutky.

A - vymezovací prvok č. 1 / B - vymezovací prvok č. 2 / C - aretačné skrutky / D - úchyty nosiča

EN

Art. 22301 - FORCE Rear Rack 26"-29", Steel, Black
Art. 22302 - FORCE Rear Rack 26"-29", Aluminum, Black

Installation Instructions:

Follow the diagram.

1. Loosely attach the rack at point (1) to the rear dropout mounts of the bike frame.
2. Loosen the locking screws (C) to adjust the spacers (A, B) and set the correct distance by moving the rack arms (D).
3. Once the correct position is set, tighten all screws.

A - Spacer No. 1 / B - Spacer No. 2 / C - Locking Screws / D - Rack Mounting Arms

DE

Art. 22301 - Gepäckträger FORCE 26" - 29" hinten, aus Stahl, schwarz
Art. 22302 - Gepäckträger FORCE 26" - 29" hinten, aus Aluminium, schwarz

Montageanleitung:

Folgen Sie der Abbildung.

1. Befestigen Sie den Gepäckträger locker an Punkt (1) an den Ausfallenden des Hinterradrahmens.
2. Lösen Sie die Arretierschrauben (C), um das Abstandselement (A, B) auszuwählen, und stellen Sie den richtigen Abstand durch Verschieben der Halterungen des Gepäckträgers (D) ein.
3. Nach dem Einstellen des richtigen Abstands ziehen Sie alle Schrauben fest.

A - Abstandselement Nr. 1 / B - Abstandselement Nr. 2 / C - Arretierschrauben / D - Halterungen des Gepäckträgers

PL

Art. 22301 - bagażnik FORCE 26" - 29" tylni, stalowy, czarny
Art. 22302 - bagażnik FORCE 26" - 29" tylni, aluminiowy, czarny

Instrukcja montażu:

Postępuj zgodnie z obrazkiem.

1. Luźno zamocuj bagażnik w punkcie (1) do haków ramy tylnego koła.
2. Poluzuj śruby blokujące (C), aby wybrać element dystansowy (A, B), i ustaw odpowiednią odległość, przesuwając uchwyty bagażnika (D).
3. Po ustawieniu odpowiedniej odległości, dokręć wszystkie śruby.

A - element dystansowy nr 1 / B - element dystansowy nr 2 / C - śruby blokujące / D - uchwyty bagażnika

